

## EXPOSICIONES

### LEÓN

Lugar: Salas de exposiciones del Ateneo Cultural "El Albéitar"  
Horario: De lunes a viernes, de 12 a 14 h. y de 18:30 a 20:30 h

#### DALÍ LA DIVINA COMEDIA (xilografías)

7 Octubre - 29 de Octubre de 2010

#### FEDERICO FERNÁNDEZ DÍEZ "MIS MAESTROS MODERNOS"

4 - 30 de Noviembre de 2010

#### ESTHER SANTÁS "Abbey road" (fotografías)

2 - 22 de Diciembre de 2010

### PONFERRADA

Lugar: Sala de exposiciones del Campus de Ponferrada  
Horario: De lunes a viernes, de 12 a 14 h. y de 18:30 a 20:30 h.

#### LA TRANSICIÓN DE ALBERTO SCHOMMER (fotografías)

15 de Septiembre - 1 de Octubre de 2010

#### FEDERICO FERNÁNDEZ DÍEZ "MIS MAESTROS MODERNOS"

8 - 29 de Octubre de 2010

#### DALÍ "LA DIVINA COMEDIA" (xilografías)

3- 30 de Noviembre de 2010

#### ALFONSO FERNÁNDEZ - MANSO "Fahrenheit 2010"

(vídeo e impresiones digitales)

10 - 22 de Diciembre de 2010 / 11 - 21 de Enero de 2011



Teatro el Albéitar

18 y 20:30 h.

### OCTUBRE

Domingo 17 "TWO LOVERS" (USA) Dir.: James Gray

Domingo 24 "LA CHICA DEL TREN" (Francia) Dir.: André Techiné

### NOVIEMBRE

Domingo 7 "THE COVE" (USA) Dir.: Louie Psihoyos

Viernes 12 "CORUMBIARA" (Brasil) Dir.: Vincent Carelli

Domingo 14 "CORUMBIARA" (Brasil) Dir.: Vincent Carelli

Domingo 21 "AIR DOLL" (Japón) Dir.: Hirokazu Kore-eda

Domingo 28 "SUBMARINO" (Dinamarca) Dir.: Thomas Vinterberg

### DICIEMBRE

Domingo 12 "LOS DOS CABALLOS DE GENGHIS KHAN" (Alemania)

Dir.: Byambasuren Davaa

Domingo 19 "EL SILENCIO DE LORNA" (Bélgica, Francia e Italia)

Dir.: Jean-Pierre Dardenne y Luc Dardenne

Ateneo Cultural el Albéitar  
de Lunes a Viernes, de 9 a 14 y de 18:30 a 20:30 h.

Tfno.: 987 29 16 34 - Fax: 987 29 14 65

[www.actividadesculturales.unileon.es](http://www.actividadesculturales.unileon.es)

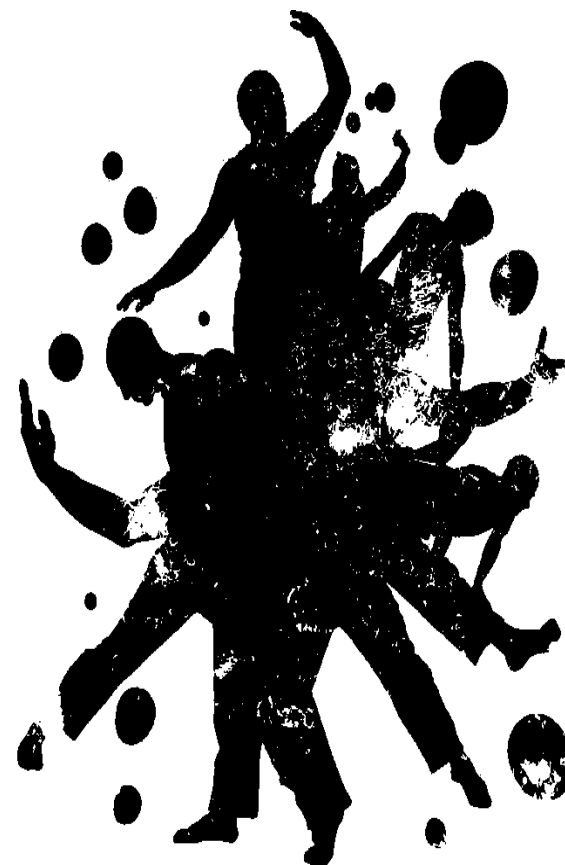
si quieres que te recordemos semanalmente  
las actividades programadas

envíanos tu correo electrónico a [recsac@unileon.es](mailto:recsac@unileon.es)

# ACTIVIDADES CULTURALES primer trimestre 2010 - 2011 MÚSICA + ARTES ESCÉNICAS



+ exposiciones + talleres



### PRODUCCIONES PROPIAS

ORQUESTA JUVENTUDES MUSICALES UNIVERSIDAD DE LEÓN

BANDA JUVENTUDES MUSICALES UNIVERSIDAD DE LEÓN

CORO ÁNGEL BARJA UNIVERSIDAD DE LEÓN

[www.puntocomaprovisional.blogspot.com](http://www.puntocomaprovisional.blogspot.com)

[www.coroangelbarja.com](http://www.coroangelbarja.com)

### EL MAYAL

CDAE-ULE. CENTRO PARA EL DESARROLLO DE  
LAS ARTES ESCÉNICAS DE LA UNIVERSIDAD DE LEÓN  
<http://elmayal.actividadesculturales.unileon.es/>

AULA DE ARTES DEL CUERPO ULE (Talleres de Danza y Circo)  
Para la formación, la investigación y la creación interdisciplinares  
[www.actividadesculturales.unileon.es](http://www.actividadesculturales.unileon.es)

\* Información de Talleres Actividades Culturales:  
a partir del 18 de octubre de 2010



Sábado 16 Octubre

XXI Muestra de Teatro latinoamericano ULE

MUEGANO TEATRO (Ecuador),

presenta: "Karaoke"

Aut. y Dir.: Santiago Roldós

Teatro el Albéitar, 21 h.

MUEGANO TEATRO-Ecuador



KARAOKE de Santiago Roldós

Fundado hace 10 años en España por la actriz y maestra mexicana Pilar Aranda y por el actor, director y dramaturgo ecuatoriano formado en México, Santiago Roldós, el Muégano Teatro descubrió paradójicamente en Europa los diversos sentidos de su pertenencia a la tradición del teatro latinoamericano de grupo.

En Karaoke, asediada por espectros, una orquesta vacía y anacrónica prestigiosa las sagradas notas del Himno Nacional, la Familia, la Propiedad Privada y el Amor, en un territorio vagamente definido como los renglones torcidos de Pacman, el papá de los pollitos y la mamá de Tarzán, una ciudad-estado diseñada con los mismos criterios del rudimentario porvenir: diversión, tesón y adecuación a la competencia salvaje, todo con tal de suscribir la breve carta en verso que Heiner Müller dedicara al Ministerio de la Cultura Universal: Me cago / en el orden / del mundo. / Estoy / perdido.

Tal es la única síntesis posible de la intensa, extraña y divertida obra teatral Karaoke (Orquesta vacía).

Entre las obras del grupo destacan El viejo truco del círculo de tiza, subversión de los textos heterónimos de Brecht y Li Hsing Tao, y Juguete acerca de la violencia, una dramaturgia de Roldós a partir de textos didácticos, poemas y canciones de Brecht, Heiner Müller y Pessoa que ha sido considerada por la crítica internacional como una de las obras más importantes de la historia del teatro ecuatoriano.

Sábado 23 Octubre

XXI Muestra de Teatro

Latinoamericano ULE

TANGOLPEANDO

(Argentina), presenta:

"Cacerolas" de

Tangolpeando

Teatro el Albéitar, 21 h.



Tangolpeando es un grupo argentino de música-teatro, que tiene como premisa desarrollar artísticamente contenidos relacionados con los acontecimientos sociales de la historia reciente. Hasta el 2010, Tangolpeando ha producido íntegramente dos trabajos: El Show Cacerolas, un espectáculo de teatro-música multimedia. El Disco Tangolpeando, título homónimo de la formación. Nuestro staff artístico trabaja para generar espectáculos donde las disciplinas artísticas se integran consolidando un solo producto, que trasciende los límites de las clasificaciones actuales para los formatos tradicionales. Tangolpeando comparte la idea del artista integral que genera productos artísticos integrales.

Sábado 6 Noviembre

XXI Muestra de Teatro

Latinoamericano ULE

EL TROMPO (Argentina),

presenta:

"El trompo metálico"

Aut. y Dir.: Heidi Steinhardt

Teatro el Albéitar, 21 h.



La Compañía "El Trompo" se formó en 2006 con el fin de llevar adelante el montaje de la pieza *El trompo metálico*. Seleccionados para participar del Ciclo de Operas Primas del Centro Cultural Rojas, estrenaron la pieza en 2007. La compañía ha recibido numerosas distinciones y nominaciones para los premios más relevantes a nivel nacional.

HEIDI STEINHARDT es actriz, dramaturga y directora. Entre sus trabajos destacamos: "Mein Kampf" dirigida por Jorge Lavelli en el Teatro San Martín, "El Sepelio" de su autoría y dirección actualmente en cartel, "Nina" dirigida por Jorge Eines. Obtuvo por este último trabajo, el Premio Especial Teatro del Mundo como dramaturga. Ha participado en numerosos Festivales nacionales e internacionales.

**Sinopsis:** Catalina vive con sus intemperantes padres en una mansión venida a menos. A diario, es sometida cruelmente a todo tipo de prácticas intelectuales y culturales con el objeto de transformarse en la hija perfecta. Su padre, conservador e intransigente. Su madre, la ignorancia vestida de gala. Una tarde sabática pero sin descanso, la madre lee una fábula china que tal vez cambie el rumbo de la niña.

Sábado 13 Noviembre

XXI Muestra de Teatro Latinoamericano ULE

TRYO TEATRO BANDA (Chile), presenta:

"Pedro de Valdivia – la gesta inconclusa"

Dir.: Sebastián Vila

Teatro el Albéitar, 21 h.

Espectáculo Teatro-musical

3 juglares dan vida a esta historia donde se representan los primeros años de la conquista de Chile (1.539-1.553), con Pedro de Valdivia como protagonista, y con las cartas que el conquistador le envió al rey de España Carlos V, como hilo conductor.



En un estilo dinámico, que oscila entre lo humorístico y lo trágico, apelando a la capacidad expresiva del juglar, se reflexiona acerca de los hechos de la conquista y la forma en que pueden reinterpretarse a partir del presente.

Música en vivo: bandoneón, acordeón, clarinete, violín, guitarrón chileno, bajo eléctrico, trombón, guitarra, charango, percusión, instrumentos mapuches, canciones, etc.

**Historia Tryo Teatro Banda**

Tryo Teatro Banda fue fundado el año 2000, con los propósitos de crear obras de autores y/o temáticas chilenas, itinerar a lugares de poco acceso al teatro y combinar las artes de la actuación, literatura y música en vivo. 4 obras del dramaturgo chileno Juan Radrigán nos permitieron presentarnos en los más diversos escenarios de todo América Latina y España.

Sábado 20

Noviembre

XXI Muestra de

Teatro

Latinoamericano

ULE



GEORGINA REY (Argentina), presenta: "Abre su rosal"

Basado en Yerma de Federico García Lorca Teatro el Albéitar, 21 h.

"Abre su rosal" es el resultado de un trabajo de investigación que buscaba una puesta intimista para abordar los fantasmas lorquianos.

"Abre su Rosal", es un pedido, un ruego, una súplica.

Es el único deseo que tiene esta mujer.

Todo su cuerpo, su alma obsesionada y engevecida por lograr su maternidad. Es una mujer dispuesta a todo...

menos a romper los mandatos impuestos por la religión y la sociedad.

El trabajo cuenta con la supervisión general de las directoras

Laura Yusem y Clara Pando.

Viernes 3

Diciembre

Purple Weekend

QUASAR

TEATRO

(Cantabria),

presenta:



"El rufián en la escalera" de Joe Horton

Teatro el Albéitar, 21 h.

**EL RUFIAN EN LA ESCALERA**

"Todos los personajes pueden ser reales. Ninguno de ellos es conscientemente divertido. Cada uno ha de ser interpretado con una seriedad desesperada. Sólo así se puede conseguir la mezcla de comedia y amenaza... Todo lo que dicen los personajes es verdad."

(Orton a propósito de "El Rufián...")

QUASAR surge desde el deseo y la necesidad de crear un grupo-espacio-equipo que nos permitiera desarrollar un estilo de trabajo personal y libre, ajeno a las líneas convencionales del mercado cultural. Creemos en la emoción de los lenguajes poéticos, en la esperanza de un teatro cuya labor política y social permita al espectador despertar conciencias, alentar deseos, cuestionarse lo evidente. Al frente de este proyecto está Mónica González, actriz y otras muchas cosas, que ha desarrollado su trabajo en diferentes compañías, producciones y escuelas durante más de 15 años.

Miércoles 6 Octubre  
Ciclo Juventudes Musicales de España  
CARLOS GOICOECHEA (piano)  
Auditorio Caja España, 20:15 h.  
Carlos Goicoechea, piano



Con 17 años finaliza el Grado Superior en el Conservatorio Superior de Música de Salamanca. Este pianista ha sido galardonado con varios primeros premios en concursos como Ciudad de Berga, Concurso Infanta Cristina (cat. Infantil y posteriormente cat. juvenil), Fundación Juan de Borbón, Ciudad de Linares-Marisa Montiel y el Ciudad de Albacete entre otros. Ofreció su primer recital a los 11 años en el Auditorio "Capilla de las Bernardas" y desde entonces ha dado numerosos conciertos por toda España en auditorios como Conde Duque de Madrid o la Sociedad Filarmonica de Burgos y en el marco de festivales como el Festival Internacional de Segovia, además ha tocado con las orquestas más importantes de este país. En 2006 grabó con la Orquesta Presjovem para RTVE y en 2007 realizó una grabación para Radio Clásica de Radio Nacional de España.

Obras de Johannes Brahms

Jueves 14 Octubre  
Country-rock, blues-rock  
KILL DEVIL HILLS (Australia)  
Cafetería III del Campus de Vegazana, 20:30 h.



Tras el éxito y excelente respuesta por parte de crítica y público en sus 2 primeros trabajos, estos músicos de Perth, Australia, entregan su nuevo álbum donde la esencia de mantiene, a la vez que algunos temas entran en una nueva dirección de rock n'roll más sucio y duro. La mezcla entre Neil Young, Bob Dylan, Nick Cave, Beasts Of Bourbon, Drones y Johnny Cash, entre otros, desarrollan la rúbrica ya identificativa de esta banda de culto que visitará Europa por primera vez durante las próximas fechas.

Editado por Bang! Records en edición vinilo de lujo, THE KILL DEVIL HILLS continúan su excelente viaje musical con este nuevo disco que será presentado en breve en los escenarios europeos.

Jueves 21 Octubre  
Celta  
JEAN-MICHEL VEILLON DUO (Francia)  
Cafetería III del Campus de Vegazana, 20:30h.



Es conocido como uno de los mejores músicos de Bretaña y se destaca por haber adaptado y creado gran parte del repertorio tradicional bretón para flauta. Dentro de la corriente folk bretona es pionero y maestro en el uso de la flauta irlandesa así como excelente intérprete de melodías celtas e irlandesas.

Los espectáculos de sala de conciertos de Jean Michel Veillon se desarrollan en dúo con guitarra acústica, bouzouki o banjo presentando un repertorio compuesto por melodías tradicionales bretonas e irlandesas adaptadas para flauta irlandesa de varias tonalidades y timbres.

En esta ocasión estará acompañado del prestigioso músico asturiano Xel Pereda, miembro fundador de otros grupos como Llan de Cubel, enriqueciendo de esta manera el espectáculo con temas de la tradición asturiana tanto instrumentales como cantados.

Viernes 22 Octubre  
Ciclo Juventudes Musicales de España  
MARIANO BAS (flauta)  
JOSÉ ANTONIO DOMENÉ (arpa)  
Teatro el Albéitar, 20:15 h.



**Mariano Bas** (Rafal, Alicante). Tras obtener el Premio de Fin de Carrera amplía estudios con Claudi Arimany, participa en cursos de perfeccionamiento a cargo de Maxence Larrieu, Raymond Guiot y Jean-Pierre Rampal, entre los más destacados. Interviene en varias formaciones orquestales (Orquesta Sinfónica de la Región de Murcia, Orquesta de cámara Sant Vicent, Young Janáček Philharmonic Orchestra,...). Es habitual encontrarle en grupos de cámara de signo muy diverso. Actualmente es flauta solista de la Orquesta Sinfónica "Ciutat d'Elx".

**José Antonio Doméné** (Alberca de las Torres, Murcia). Obtiene el Título Superior de arpa en 2008 y se traslada a Londres para realizar un posgrado en el *Royal College of Music* de Londres, junto a leuan Jones, becado con el *Ruth West Award*. Ha sido galardonado en varios certámenes internacionales como el Concurso Arpa Plus (2001 y 2002), el Concurso Internacional de la UFAM (Aix-en-Provence, 2004), en Courbevoie (París, 2006) y también en España (Intercentros, Fundación Miguel Ángel Colmenero y Concurso Permanente de Jóvenes Intérpretes de JME). Ha colaborado con reconocidas orquestas españolas (Sinfónica de Castilla y León, Comunidad de Madrid, Región de Murcia, Ciudad de Elche) y a nivel internacional ha colaborado con varias orquestas. Ha ofrecido numerosos conciertos como solista y en formaciones de cámara, con los que ha grabado para RNE.

Jueves 4 Noviembre  
Concierto Purple Weekend  
Garaje-punk  
THE JACKETS (Suiza)  
Cafetería III del Campus de Vegazana, 20:30 h.



Formados en Berna ( Suiza ) en el 2007 THE JACKETS se han convertido en uno de los grupos con más peso en la escena underground europea

Su guitarrista y cantante Jaclie Brutsche lleva varios años tocando en grupos como The Fox y The Mad Cowgirl Disease , el batería Chris Rosales es un americano que emigró a Europa en el 94 ( desde entonces no parado de girar junto a bandas del calibre de Get Lost , Super Supers o Reverend Lightning Beatman ) y completa la formación el bajista Samuel "Schmid" Schmidiger que viene de tocar con The Budget Boozers. Su combinación de 60's garage , revival mod , psicodelia y punk rock es la base de su directo en el que dejan ver influencias de grupos como MC5 , The Monks o The Music Machine .Su álbum de debut "struck Inside" ha recibido excelentes críticas y ahora están de gira presentándolo por toda Europa . Una banda que nunca defrauda en directo ofreciendo su potente rock & roll en estado puro, salvaje y primitivo

Jueves 11 Noviembre  
Rock&roll, burlesque...  
VINILA VON BISMARCK & THE LUCKY DADOS  
Cafetería III del Campus de Vegazana, 20:30 h.



Vinila von Bismarck lidera un nuevo grupo musical de puro rock&roll llamado Vinila von Bismarck & The Lucky Dados. The Lucky Dados son un trío de Madrid adorado y respetado en el ambiente rockabilly más underground y purista.

Llevar 10 años en activo, son grandes músicos y han sacado hasta la fecha solo discos con una compañía japonesa.

Se conocieron durante un concierto de Lucky Dados hace un año y fue amor a primera vista. El resultado es "The Secret Carnival", su primer disco, que se publica el 20 de abril del 2010. El grupo acaba de llegar de Londres donde ha estado con Graeme Durham (productor y padre de Kity, Daisy & Lewis) en los estudios Exchange dándole los últimos toques al álbum, un compendio maravilloso y excitante de puro Rock&roll, swing, calypso, tropical que incorpora sonidos del cabaret del periodo de entre guerras, del circo carnaval de los 20 y los 30 pero traído al 2010 con toda la potencia, la energía, actitud y personalidad de Vinila von Bismarck & The Lucky Dados.

Jueves 18 Noviembre  
70's, rock progresivo, psicodelia,  
experimental...  
SIENA ROOT (Suecia)  
Cafetería III del Campus de Vegazana, 20:30 h



Siena Root es una banda y un proyecto experimental que tiene sus raíces en la vieja escuela del rock. El trío fundado a finales de los noventa en Estocolmo defiende un sonido clásico pero original,

basado en órganos pesados, inigualables melodías a la guitarra, envolventes riffs de bajo, percusiones contundentes y elegantes y la voz blusera y folk flotando sobre todos los matices y reminiscencias de la instrumentación.

Desde el rock, la psicodelia y el blues, pasando por la música hindustani y los ritmos africanos, las raíces de este grupo se extienden e insinúan en un calidoscopio sin fin. Color, originalidad, cuidadas texturas... son algunas de las cualidades de estos suecos, bebedores de una larga tradición de músicos de su país y del rock de los 60s y 70s, revisitado y reverdecido en un sonido que mira hacia el futuro. Con una marcada concepción de jam band, en cuyos inolvidables directos la improvisación es un elemento esencial, Siena Root vienen a España a presentar su cuarto larga duración, *Different realities* (2009). Más de 150 shows a sus espaldas, entre los cuales se cuentan varios de los más importantes festivales del género en Europa (Drug-Herzberg, Crossroads, Roadburn, Castell de Guadalest...). Está será la primera gira por nuestras tierras de esta gran banda.

Viernes 19 Noviembre  
Ciclo Juventudes Musicales de España  
INGRID ARETS (flauta)  
Pianista por confirmar  
Auditorio Centro Autorizado Contrapunto, 20:15 h.



Ingrid Arets, nacida en 1992, empieza a tocar la flauta a los diez años. Desde 2008 estudia en la Escuela Superior de Música de Bergen, donde también toca el piano.

Ha realizado masterclasses con algunos de los flautistas más prestigiosos. En abril de 2009 participó en cinco conciertos con el Trío "Jenter fra Bergen" en el festival "Fartein Valen". Este año ha actuado como solista con la Orquesta Filarmonica de Bergen. En noviembre de 2009, Ingrid obtuvo el Primer Premio en el Concurso de Jóvenes Talentos de Noruega, recibiendo también el título de "Músico del Año".

Repertorio con piano: J. S. Bach, G. Faure, S. Prokofiev, F. Poulenc., N. Rimsky-Korsakov, ...

Jueves 2 Diciembre  
Concierto Purple Weekend  
Pop psicodélico STAY  
Cafetería III del Campus de Vegazana, 20:30 h.

Stay es una banda de indie pop psicodélico formada en 2001 en Barcelona. Starting to lose control (2005,WTR) es el primer larga duración de la banda del que se extraen dos singles.

El disco de debut es recibido con críticas que permiten al grupo el tocar en festivales como Primavera Sound 2006, BilbaoRock, conciertos de RNE 3 y TVE. Será el segundo álbum de estudio el que se destaca con un sonido más auténtico y cálido, confeccionando un disco repleto de pop, soul, garage, gospel y delicioso freak-beat psicodélico. En este momento se está preparando el tercer LP de la banda: "Passport to Freedom" <http://www.musikaze.com/stay>



Jueves 16 Diciembre  
Gospel-soul  
JIMMY MCGEE AND THE PRAYING HANDS (USA)  
Cafetería III del Campus de Vegazana, 20:30 h.



Jimmy McGee ("Reverend" Jimmy McGee para los seguidores) es una bomba de "gospel soul". A través de su voz se revela el sonido auténtico de la iglesia sureña de EE.UU.

Renombrado guitarrista y compositor. Su currículum incluye haber grabado y actuado con artistas como Black Uhuru, Kevin Turner (Ray Charles Band, Kirk Whalum), Foley (Miles Davis), Barkay's & Cameo, Dean Francis, Sun, Roz and the Message.. Jimmy McGee and the Praying Hands, representa la nueva ola "revival" en el mundo de gospel. Un "revival" fundamental y necesario para que el gospel de hoy no pierda su rumbo, belleza tradicional e importancia en un panorama musical actual lleno de rap, hip-hop y sonidos sintetizados, eso sí, aplicando a ello su conmovedor estilo, empapado de todas la música negra que va desde New Orleans hasta Detroit. Los principios de la carrera de Jimmy McGee le acreditan como guardián de la llama espiritual. Es cantante y guitarrista profesional desde los 10 años en numerosas bandas que tuvieron repercusión nacional, incluyendo The Five Gifts of God, The Praising Sons, The Gospel Clouds of Joy o The Mighty Sons of God. Su carrera incluye largas estancias como guitarrista en los grandes casinos de Las Vegas o Atlantic City.

Sábado 18 Diciembre  
Ciclo Juventudes Musicales de España  
DUO ARANTZA AGUIRRE Y ANA LEÓN  
(Acordeón y Clarinete)  
Auditorio Centro Autorizado  
Contrapunto, 20:15 h.



El dúo compuesto por la acordeonista Arantza Aguirre y la clarinetista Ana León nace en 2007 en la *Sibelius Academy* de Helsinki. Tienen como objetivo desarrollar un repertorio propio que actualmente es escaso por la poca presencia que este tipo de formación tiene en la escena musical, así como elaborar propuestas de programa innovadoras y versátiles que incluyan desde literatura contemporánea a transcripciones. Esta agrupación debutó en el auditorio de la *Sibelius Academy*.

**Arantz Aguirre Barcena** finaliza sus estudios de acordeón en *Musikene* (San Sebastián). Actualmente realiza estudios de máster en la *Sibelius*. Ha obtenido diferentes premios entre los que destacan el Primer Premio en el Concurso Permanente de Juventudes Musicales de España (2006). **Ana Belén García León** cursa Tercer Curso de Grado Superior e la especialidad de clarinete como alumna Erasmus en la *Sibelius Academy* de Helsinki. Ha colaborado en varias ocasiones con la Orquesta Sinfónica de Albacete y con diversas orquestas profesionales.

Obras de: Manuel de Falla, Franck Angelis, Salvador Brotons, Carlos Machuca, Bela Kovacs, Hakon Berge, Astor Piazzolla.